



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

### Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Deschaillons-sur-Saint-Laurent tenue le 2 mars 2021 à 20 h par vidéoconférence, à huis clos.

Sont présents : M.M. Christian Baril Maire  
Daniel Demers conseiller siège #1  
M<sup>me</sup> Nancy Tousignant conseillère siège # 2  
M.M. Robert Gendron conseiller siège # 3  
René Caron conseiller siège #5  
M<sup>me</sup> Annie Demers conseillère siège #6

Est absente : M<sup>me</sup> Amélie Guay conseillère siège #4

Les membres présents forment le quorum.

**Assistent également à cette séance :** M<sup>me</sup> France Grimard, directrice générale et secrétaire-trésorière et M<sup>me</sup> Samantha Jalbert, adjointe administrative.

#### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 20 h par M. Christian Baril, maire de Deschaillons-sur-Saint-Laurent. M<sup>me</sup> France Grimard directrice générale et secrétaire-trésorière, fait fonction de secrétaire. M. Baril souhaite la bienvenue à tous.

Considérant le décret numéro 177-2020 du 13 mars 2020 qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours;

Considérant les décrets subséquents qui prolongent cet état d'urgence, soit jusqu'au 5 mars 2021;

Considérant l'arrêté ministériel numéro 2020-029, daté du 26 avril 2020, de la ministre de la Santé et des Services sociaux, qui précise que toute séance peut se tenir à l'aide d'un moyen permettant à tous les membres de communiquer immédiatement entre eux;

Considérant que selon ce même arrêté, lorsque la loi prévoit qu'une séance doit être publique, celle-ci doit être publicisée dès que possible par tout moyen permettant au public de connaître la teneur des discussions entre les participants et le résultat de la délibération des membres;

Considérant qu'il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présent et à prendre part, délibérer et voter à la séance par la plateforme ZOOM;

Considérant que la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent fait partie de la MRC de Bécancour qui est actuellement en zone rouge;

Considérant que la présente séance sera enregistrée et publiée sur le site internet de la municipalité;

2021-03-051

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M<sup>me</sup> Annie Demers



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

### ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

Que la présente séance du conseil est tenue à huis clos, que les membres du conseil et les officiers municipaux y participent par la plateforme ZOOM et que la séance est enregistrée et sera publiée sur le site internet de la municipalité.

#### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le maire procède à la lecture de l'ordre du jour.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE;
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR;
3. PROCÈS-VERBAL – SÉANCE DU 2 FÉVRIER 2021:
  - 3.1 Approbation;
  - 3.2 Suites;
4. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE;
5. ADMINISTRATION :
  - 5.1 Suivi des dossiers – MRC de Bécancour;
  - 5.2 Services professionnels d'évaluation – Groupe Altus limitée;
  - 5.3 Plan triennal de répartition et de destination des immeubles du Centre de services scolaire de la Rivieraine;
6. GESTION FINANCIÈRE :
  - 6.1 Approbation des dépenses – Autorisation de paiement;
  - 6.2 Dépôt du rôle de perception;
7. SÉCURITÉ PUBLIQUE :
8. TRANSPORT :
  - 8.1 Achat de fleurs;
  - 8.2 Contrat – Fauchage et débroussaillage 2021;
9. HYGIÈNE DU MILIEU :
  - 9.1 Réseaux d'aqueduc et égouts;
  - 9.2 Entretien de valves régulatrices – Station d'eau potable;
  - 9.3 Renouvellement du certificat de qualification en eau potable;
  - 9.4 Ouverture d'appel d'offres – Gestion des boues de la station d'épuration;
  - 9.5 Demande d'une rencontre dossier ferme Imaro SENC – Municipalité de Parisville;
  - 9.6 GROBEC – Renouvellement de l'adhésion;
10. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT :
  - 10.1 Rapport de permis émis en février 2021;
  - 10.2 Les Fleurons du Québec – Atelier Verts 2021;
  - 10.3 Aménagements paysagers;
  - 10.4 Recommandation du comité consultatif d'urbanisme – Projet 16<sup>e</sup> Avenue, lot 6 389 565;
11. LOISIRS ET CULTURE :
  - 11.1 Appel d'offres public – Salle Bord de l'eau;
  - 11.2 Camp de jour Parisville – Partage des coûts;
  - 11.3 Retrait de la demande d'aide financière – Projets locaux de vitalisation volet 4- Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du fonds régions et ruralité - Étude de faisabilité concernant l'exploitation touristique de la plage;
12. QUESTIONS DIVERSES;
13. PÉRIODE DE QUESTIONS;
14. CLÔTURE DE LA SÉANCE.

2021-03-052

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Daniel Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'adopter l'ordre du jour, tel que lu.

#### 3. PROCÈS-VERBAL – SÉANCE DU 2 FÉVRIER 2021

##### 3.1 Approbation



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal dans les délais prescrits, la secrétaire de la séance est dispensée d'en faire la lecture.

2021-03-053

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. René Caron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'approuver et d'adopter le procès-verbal de la séance du 2 février dernier.

### 3.2 Suites

La directrice générale France Grimard, mentionne que toutes les résolutions ont été transmises à qui de droit.

### 4. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE

La directrice générale France Grimard, fait la lecture de la correspondance en date du 2 mars 2021 et répond aux questions des membres du conseil.

### 5. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

#### 5.1 Suivi des dossiers – MRC de Bécancour

- Plan régional des milieux humides et hydriques;
- SPA – Problématique pour les éleveurs de chiens;
- Conseil incendie – Prolongation de l'entreposage du camion Drago à la caserne de Deschaillons-sur-Saint-Laurent jusqu'au 31 mars 2021 aux mêmes conditions;
- Embauche, démission et négociation de l'échelle salariale des pompiers;
- Demande de Fortierville pour un service de premiers répondants via le service incendie;
- La présence des élus sur un lieu d'incendie;

#### 5.2 Services professionnels d'évaluation – Groupe Altus limitée

Point reporté à une séance ultérieure.

#### 5.3 Plan triennal de répartition et de destination des immeubles du Centre de services scolaire de la Riveraine

Les élus prennent note du dépôt du plan triennal de répartition et de destination des immeubles de la Commission scolaire de la Riveraine pour les années 2021 à 2024.

### 6. GESTION FINANCIÈRE

#### 6.1 Approbation des dépenses – Autorisation de paiements

2021-03-054

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Robert Gendron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Que les comptes suivants soient approuvés « ou non » et que la directrice générale soit autorisée à en faire le paiement.

<b>Total des salaires :</b>	10 526,24 \$
<b>Total des incompressibles – Municipalité :</b>	60 061,91 \$
<b>Total des comptes à payer – Municipalité :</b>	110 365,64 \$

#### 6.2 Dépôt du rôle de perception



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

Le rôle de perception de l'exercice 2021 a été déposé le 9 février 2021 au montant de 1 280 553.97 \$.

### 7. SÉCURITÉ PUBLIQUE

### 8. TRANSPORT

#### 8.1 Achat de fleurs

2021-03-055

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M<sup>me</sup> Annie Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'autoriser l'achat de fleurs auprès du fleuriste Jardinerie Fortier, pour garnir 10 pots de fleurs et 11 jardinières pour un montant de 1 245 \$ plus les taxes applicables.

#### 8.2 Contrat – Fauchage et débroussaillage 2021

2021-03-056

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M, René Caron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'accorder à Entreprises R.M. Pépin inc. le contrat de fauchage des bordures de routes municipales au taux horaire de 100 \$ plus les taxes applicables.

Les travaux à exécuter sont : les chemins municipaux, la route 132 (servitude de passage du réseau d'aqueduc), les voies d'accès du puits numéro 8 et la conduite SP2 et le terrain à la station d'épuration.

Le ministère des Transports exige la présence d'un véhicule escorte pour les routes numérotées, le tarif pour le véhicule escorte est de 55 \$ / heure. La municipalité fournira le véhicule d'escorte, ainsi qu'un employé. Dans l'impossibilité de le faire en régie interne, l'option de l'Entreprises R.M. Pépin inc. sera considérée.

### 9. HYGIÈNE DU MILIEU

#### 9.1 Réseaux d'aqueduc et égouts

La consommation moyenne journalière pour l'ensemble du réseau d'aqueduc au mois de février 2021 est de 288 m<sup>3</sup> (63 431 gallons impériaux).

#### 9.2 Entretien de valves régulatrices – Station d'eau potable

Considérant la réfection de la station d'eau potable en 2009;

Considérant qu'un entretien de 6 valves régulatrices doit être effectué pour fin de prévention;

Considérant l'estimation des coûts déposée par la compagnie Provan au montant de 5 900,00 \$ plus les taxes applicables;

2021-03-057

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Daniel Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'autoriser la dépense au montant approximatif de 5 900,00 \$ plus les taxes applicables pour l'entretien de 6 valves régulatrices à la station d'eau potable et de mandater la compagnie Provan pour exécuter les travaux.

#### 9.3 Renouvellement du certificat de qualification en eau potable



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

Considérant que les certifications de qualification en eau potable de l'opérateur en eau potable, M. Denis Tousignant, sont à renouveler, et ce, pour une période de 5 ans;

Considérant que le coût du renouvellement est de 118 \$;

2021-03-058

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M<sup>me</sup> Nancy Tousignant  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'autoriser de renouvellement des certifications de qualification en eau potable de M. Denis Tousignant, opérateur en eau potable, au coût de 118 \$ taxes incluses pour une durée de 5 ans.

### 9.4 Ouverture d'appel d'offres – Gestion des boues de la station d'épuration

Considérant que la Municipalité a procédé à une demande de soumissions par voie d'appel d'offres public pour la gestion des boues de la station d'épuration;

Considérant l'ouverture des soumissions pour lesdits travaux tenus le 23 février 2021 à 10 heures au bureau municipal;

Considérant les 2 soumissions reçues :

Entreprise	Gestion des boues de la station d'épuration Montant taxes incluses
Simetech environnement inc.	147 268,24 \$
Terrapure	102 511,71 \$

2021-03-059

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Daniel Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'octroyer le contrat pour la gestion des boues de la station d'épuration, au plus bas soumissionnaire conforme soit Terrapure au montant de 102 511,71 \$ taxes incluses.

### 9.5 Demande d'une rencontre dossier ferme Imaro SENC – Municipalité de Parisville

Considérant que la ferme Imaro SENC a un projet de construction d'une étable laitière dans le rang Saint-Charles à Deschaillons-sur-Saint-Laurent;

Considérant que le service en eau potable est desservi par la municipalité de Parisville;

Considérant qu'une demande de branchement a été déposée par la ferme Imaro SENC à la Municipalité de Parisville;

Considérant que la municipalité de Parisville a augmenté sa capacité de production d'eau potable par la construction d'un nouveau puits;

Considérant que la ferme Imaro SENC a rencontré la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent pour expliquer leur projet;

2021-03-060

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Robert Gendron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

De demander à la municipalité de Parisville une rencontre avec les propriétaires de la ferme Imaro SENC et la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent pour discuter de leur nouveau besoin en eau, suite à la construction d'une étable laitière dans le rang Saint-Charles à Deschaillons-sur-Saint-Laurent. Une rencontre en soirée serait à privilégier.



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

### 9.6 GROBEC – Renouvellement de l'adhésion

Considérant que le Groupe de concertation des bassins versants de la zone Bécancour (GROBEC) est un organisme à but non lucratif fondé en mai 2003;

Considérant que GROBEC a pour mission de mettre en œuvre la gestion intégrée de l'eau dans les bassins versants de la zone Bécancour;

2021-03-061

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M<sup>me</sup> Nancy Tousignant  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'autoriser l'adhésion de la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent à l'organisme GROBEC pour une période de 1 an, du 1<sup>er</sup> avril 2021 au 31 mars 2022, au coût de 75 \$.

## 10. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

### 10.1 Rapport des permis émis en février 2021

Le rapport mensuel de l'inspecteur en bâtiment indique que 7 permis ont été délivrés au cours du mois février 2021 pour un montant de 163 300 \$.

### 10.2 Les Fleurons du Québec – Atelier Verts 2021

Considérant la journée de formation en agriculture urbaine « Les Ateliers Verts 2021 », offerte par la corporation des Fleurons du Québec virtuellement;

Considérant que le coût des ateliers est de 103,48\$, taxes incluses, par personne.

2021-03-062

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. René Caron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'autoriser la participation de M<sup>me</sup> Danièle Saint-Hilaire, personne responsable de l'entretien des aménagements paysagers, à la journée de formation en agriculture urbaine « Les Ateliers Verts 2021 », qui se tiendra le 8 avril prochain virtuellement. Le coût de la journée est de 103,48 \$ taxes incluses.

### 10.3 Aménagements paysagers

Considérant l'aide financière reçu du programme Horizon des aînés pour l'installation de bornes d'exercices installées dans le secteur d'activités de loisirs de la municipalité située à l'arrière du 210, 14<sup>e</sup> Avenue;

Considérant que les bornes d'exercices seraient plus attractives si un aménagement paysager apportant de l'ombre et un espace de repos étaient implantés.

Considérant qu'à l'été 2020, la Corporation des Fleurons du Québec a attribué à notre municipalité 3 fleurons et que la municipalité a le souhait d'en obtenir 4 en 2023;

Considérant les estimations de M<sup>me</sup> Danièle Saint-Hilaire pour les aménagements suivant :

- À l'arrière du 210, 14<sup>e</sup> Avenue au montant de 13 000 \$;
- Mise à jour de différents sites existants au montant de 3 000 \$;

2021-03-063

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M<sup>me</sup> Annie Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

D'autoriser la dépense de 16 000 \$ pour l'aménagement paysager décrit ci-dessus et de mandater M<sup>me</sup> Danièle Saint-Hilaire pour la réalisation des travaux.

### 10.4 **Recommandation du comité consultatif d'urbanisme – Projet 16<sup>e</sup> Avenue, lot 6 389 565**

Considérant un projet de construction d'une résidence unifamiliale sur le lot 6 389 565 de la 16<sup>e</sup> Avenue;

Considérant que les membres du comité consultatif d'urbanisme se sont réunis le 22 février dernier;

Considérant que la majorité des membres du conseil ont un intérêt personnel dans le présent dossier;

Considérant qu'en vertu de l'article 163 du Code municipal, la présente recommandation du comité consultatif d'urbanisme devra être entendue par la MRC de Bécancour;

2021-03-064

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Robert Gendron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Que la présente recommandation du comité consultatif d'urbanisme soit entendue par la MRC de Bécancour le 10 mars à 13h30 à la MRC de Bécancour, séance qui sera tenue à huis clos.

## 11. **LOISIRS ET CULTURE**

### 11.1 **Appel d'offres public – Salle Bord de l'eau**

2021-03-065

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Daniel Demers  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'accepter le devis relatif à l'amélioration du centre des loisirs - Bord de l'eau et d'autoriser M<sup>me</sup> France Grimard, directrice générale à effectuer la demande de soumission dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO) et dans le journal le Courrier Sud. L'ouverture de soumission est prévue pour le 30 mars prochain.

### 11.2 **Camp de jour Parisville – Partage des coûts**

Considérant que la municipalité de Parisville assume l'entière responsabilité de la coordination et du fonctionnement du service de camp de jour offert aux citoyens de Parisville et de Deschaillons-sur-Saint-Laurent;

Considérant que la municipalité de Parisville nous demande une aide financière, afin de partager les dépenses totales nettes du camp de jour au prorata du pourcentage de fréquentation de chacune des municipalités, selon le rapport des revenus et dépenses déposé à la fin de la saison;

2021-03-066

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. René Caron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

D'accepter la demande de la municipalité de Parisville relative au camp de jour. La municipalité accepte le partage des dépenses totales nettes du camp de jour au prorata du pourcentage de fréquentation de chacune des municipalités, selon le rapport des revenus et dépenses déposé à la fin de la saison.



## Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

### 11.3 Retrait de la demande d'aide financière – Projets locaux de vitalisation volet 4-Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du fonds régions et ruralité – Étude de faisabilité concernant l'exploitation touristique de la plage

Considérant la demande d'aide financière, déposée le 8 février dernier relative à l'étude de faisabilité concernant l'exploitation touristique de la plage, dans le cadre du programme Volet 4-Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du fonds régions et ruralité;

Considérant que le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, ci-après le MAMH, mentionne que le cadre financier déposé n'est pas admissible en totalité au programme;

Considérant que chaque municipalité a droit à trois demandes maximum jusqu'en 2025;

2021-03-067

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Robert Gendron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

De mentionner au MAMH que la municipalité retire la demande d'aide financière relative à l'étude de faisabilité concernant l'exploitation touristique de la plage déposée dans le programme Volet 4-Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du fonds régions et ruralité.

### 12. QUESTIONS DIVERSES

- Conseil de la Marina;
- Délai de délivrance d'un permis – PIIA|CCU;
- Contrat d'ordure – Bac brun;
- Suivi MADA – 80 sondages complétés dans la municipalité;

### 13. PÉRIODE DE QUESTIONS

- Est-ce possible d'ajouter un banc ou plus dans le sentier pédestre, au carrefour côté est vers la caserne, car ceux au côté ouest, il y a la piste de ski de fond. Cela permettrait à certains de prendre des pauses plus fréquentes.
  - o Il s'agit d'une bonne idée, des vérifications seront faites auprès de l'inspecteur municipal.

### 14. CLÔTURE DE LA SÉANCE

2021-03-068

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Robert Gendron  
**ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

Que l'ordre du jour est épuisé et la séance est levée à 20 h 55.

**France Grimard**  
directrice générale et secrétaire-trésorière

**Christian Baril**  
maire